



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 340/2019

Рік VIII

18 жовтня 2020 р.
Неділя 19-та по Зісл. Св. Духа,

Св. мч. Харитини.

Парохія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, гл. 2: Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив Ти блистінням божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Кондак, гл. 2: Воскрес еси з гробу, всесильний Спасе,* і ад, увидівши чудо, зжахнувся, і мертві востали,* а творіння, бачачи, радується разом з тобою,* і Адам веселиться, і світ, Спасе мій, оспівує Тебе повсякчасно.

Богородичний, гл. 2: В молитвах невсипущу Богородицю* і в заступництвах незамінне уповання* гріб і умертвіння не втримали.* Бо як Матір Життя до життя переставив той,* хто вселився в утробу приснодівственну.

Прокімен: Кріпость моя і пісня моя – Господь, і став мені спасенням (Пс. 117,14).

Стих: Караючи покарав мене Господь, та смерті не передав мене (Пс. 117,18).

Друге Послання Апостола Павла до Коринтян 11, 31 - 12, 9.

31. Браття, Бог і Отець Господа Ісуса – він благословен вовіки! – знає, що я не говорю неправди. 32. В Дамаску правитель царя Арети стеріг місто дамаскиян, щоб мене схопити, 33. але мене спущено через віконце у коші по мурі і я втік з його рук. 1. Чи треба хвалитися? Воно не личить. Та я перейду до видінь і до об'явлень Господніх. 2. Знаю чоловіка в Христі, що чотирнадцять років тому, – чи то в тілі, не знаю, чи то без тіла, не знаю, Бог знає, – був узятий до третього неба. 3. І знаю, що той чоловік – чи в тілі, чи без тіла, не

знаю, Бог знає, – 4. був узятий у рай і чув слова невимовні, яких не можна людині висловити. 5. Таким буду хвалитися, собою ж не буду хвалитися, хіба лиш моїми немочами. 6. Коли ж я схочу хвалитися, не буду безумний, бо скажу правду; але стримуюся, щоб про мене хто не сказав більше, ніж у мені бачить або від мене чує. 7. І щоб я не загордів надзвичайними об'явленнями, дано мені колочку в тіло, посланця сатани, щоб бив мене в лице, щоб я не нісся вгору. 8. Тричі благав я Господа, щоб той від мене відступився, 9. та він сказав мені: «Досить тобі моєї благодаті, бо моя сила в немочі показується». Найкраще, отже, хвалитимуся скоріше моїми немочами, щоб у мені Христова сила пробувала.

Аллуя: Вислухає Тебе Господь у день печалі, захистить Тебе ім'я Бога Якова (Пс. 19,2).

Стих: Господи, спаси царя і вислухай нас, в який тільки день призовемо (Пс. 19,10).

Євангеліє від Луки 6, 31-36.

31. Сказав Господь: Як бажаєте, щоб вам чинили люди, чиніть їм і ви так само. 32. Коли ви любите тих, що вас люблять, яка ваша заслуга? Та ж бо й грішники люблять тих, що їх люблять. 33. І коли чините добро тим, що вам чинять, яка ваша заслуга? І грішники те саме чинять. 34. І коли ви позичаєте тим, від кого маєте надію назад узяти, яка ваша заслуга? Адже і грішники грішникам позичають, щоб відібрати від них рівне. 35. Ви ж любіть ворогів ваших, добро чиніть їм і позичайте, не чекаючи назад нічого, і велика буде ваша нагорода, і будете синами Всевишнього, бо він добрий для невдячних і злих. 36. Будьте милосердні, як і Отець ваш милосердний.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 18.10.2020 Неділя 19-та по Зісл. Св. Духа.

Св. мч. Харитини.

8.30 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я, усі потрібні ласки для Марії Булат і її дітей з родинами

10.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Марія, Богдан Наконечні, Павло Періжок; + Олена Савчак

13.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Марія, Іван Ґери; + з род. Марцінюк: Ярослав, 1-ша річн. см. і Ярослава, 8 річн. см.

ПОНЕДІЛОК – 19.10.2020

† *Св. і славного ап. Томи.*

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

ВІВТОРОК – 20.10.2020

Свв. мчч. Сергія і Вакха.

17.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Владислав Крет, 40-ий день після см.

СЕРЕДА – 21.10.2020

Прп. Пелагії. Прп. Андроніка і жєни його Атанасії.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Парафію

ЧЕТВЕР – 22.10.2020

† *Св. ап. Якова Алфеевого.*

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

П'ЯТНИЦЯ – 23.10.2020

Свв. мчч. Євламтія і Євламтії.

8.00 – Літургія Йоана Золотоустого

СУБОТА – 24.10.2020

Св. ап. Филипа, одного з семи дияконів. Прп. Теофана Начертанного, єп. Нікейського і творця канонів.

9.00 – Літургія Йоана Золотоустого

+ Анна Ринковська, 40-ий день після см.

НЕДІЛЯ – 25.10.2020 Неділя 20-та по Зісл. Св. Духа.

Свв. Отців VII Вселенського Собору.

Свв. мчч. Прова, Тараха й Андроніка. Прп. Косми Святоградця, єп. Маюмського і творця канонів. Пам'ять св. Мартина Милостивого, єп. Турського.

8.30 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я, усі потрібні ласки для Євгена, Єви і цілої родини

10.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я, усі потрібні ласки для Петра, Марії, Мирослава і Войцеха Калітів та для Надії і Андрія Дзенгалів у 30 ліття подружнього життя

13.00 – Літургія Йоана Золотоустого

За Боже благословення, здоров'я, усі потрібні ласки для Софії і Богдана Курганів у 40-ліття подружнього життя та для родини Пишняків, Буськів і Кривуцьких з подякою за отримані ласки.

Євангельське читання дев'ятнадцятої неділі по Зісланні Святого Духа (Лк 6, 31-36) закликає вірних до щонайдосконалішої любові до ближнього. Замало є любити, каже Христос, тих, кого любить серце. Тих, хто відповідає взаємною любов'ю. Але як можна наказувати любов до тих, кого не любить серце? Всі добре знаємо, що неможливо заставити себе полюбити когось почуттям, якщо з різних причин це почуття відсутнє. Неможливо змусити себе емоційно та чуттєво любити якусь особу, якщо вона не викликає власне цих емоцій чи почуттів. Чому ж тоді Господь наказує любов? До ворогів? До тих, що нас не люблять, не чинять добро, не віддають позичене? Як це можливо, якщо неможливо змусити своє серце любити? Господь не вимагає від нас емоційної чи почуттєвої любові. Її неможливо вимагати у стосунку до нелюбих людей. Зате вимагає від нас любові ще глибшої, ще сутніснішої, ще жертівнішої, ще правдивішої. Любові як способу життя. Не хоче Христос, щоб ми любили ворога чи того, хто не чинить добра чи не віддає позичене, своїми емоціями та почуттями, але прагне, щоб ми любили його своїм нутром, своєю життєвою поставою, своїм до нього відношенням, своїм самим буттям. Що ж це значить? А це значить простити, якщо емоції та почуття говорять нам мститися. А це значить позичити, якщо емоції та почуття говорять нам в жодному разі не робити цього. А це значить добро чинити, якщо емоції та почуття провакують лише на зло. Дуже похвально і добре є любити людину емоційно та чуттєво, але цього замало. Навіть ту людину, яку любимо емоціями та почуттями, потрібно любити не лише емоціями та почуттями, а значно глибинніше і правдивіше. Що ж до тієї людини, яку не любимо ні емоціями, ні почуттями, то її слід любити своїм життєвим вибором. Вибором бути послідовником Христа, а не грішником, який любить тих, які його люблять, добро чинить тим, які йому чинять, позичає тим, які віддають своєчасно. Вибором бути чадом Отця Небесного, Який є милосердний і незмірно благий.

Марія Ярема (<https://www.ukr-parafia-roma.it>)

Оголошення

ПІД ЧАС ПАНДЕМІЇ КОРОНАВІРУСА ПРОСИМО ПАМ'ЯТАТИ ПРО ДОТРИМАННЯ ЗАСАД ГІГІЄНИ: ДЕЗИНФЕКЦІЯ РУК ПРИ ВХОДІ ДО ЦЕРКВИ, ЗАКРИВАЄМО УСТА І НІС ЗАХИСНИМИ МАСКАМИ І ЗБЕРІГАЄМО ВІДПОВІДНУ ВІДСТАНЬ ВІД ІНШИХ ОСІБ У ХРАМІ.

Панахида за померлими (випомінки) буде 1 і 8 листопада опісля кожної Сл. Божої.

Наближається зимовий сезон, тому просимо про пожертви на ogrівання. Пригадуємо, що у нашій парафії є фонд на прибирання по 10 зл. на місяць від родини і можна також відразу добровільну пожертву скласти на цю мету. З огляду на обмеження пов'язані з епідемією можна також вплачувати на конто свої пожертви з допискою „taca”.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021, e-мейл: jhaluszka@poczta.onet.pl); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124